



## Canon law and Christian societies between Christianity and Islam : an Arabic canon collection from al-Andalus and its transcultural contexts /

Maser, Matthias,

editor literario.

edt

Lorenzo Jiménez, Jesús,

editor literario.

edt

Martin, Geoffrey K.,

editor literario.

edt

Brepols,

[2024]

Brepols,

[2024]

Monografía

The unique Arabic version of the Iberian canon law code 'Collectio Hispana', preserved in a mid-eleventh-century manuscript of the Royal Library of El Escorial, has been deemed "the most distinguished and characteristic" work of medieval Andalusí Christian writing. It represents an exceptional source witness to the internal legal organisation of Christian communities in Muslim-dominated al-Andalus as well as to their acculturation to Islamic environments. Yet, the Arabic collection has received only little scholarly attention so far. This volume presents the results of a recent interdisciplinary research project on the Arabic canon law manuscript, flanked by contributions from neighbouring fields of research that allow for a comparative assessment of the substantial new findings. The individual chapters in this volume address issues such as the origins of the Arabic law code and its sole transmitting manuscript, its language and translation strategies, its source value for both the persistence and transformation of ecclesiastical institutions after the Muslim conquest, or the law code's position in the judicial practice of al-Andalus. The volume brings together the scholarly expertise of distinguished specialists in a broad range of disciplines, e.g. history, Arabic and Latin philology, medieval palaeography and codicology, archaeology, optology, theology and history of law

**Título uniforme:** Canon law and Christian societies between Christianity and Islam

**Título:** Canon law and Christian societies between Christianity and Islam an Arabic canon collection from al-Andalus and its transcultural contexts edited by Matthias Maser, Jesús Lorenzo Jiménez, Geoffrey K. Martin

**Editorial:** Turnhout Brepols [2024] 2024

**Descripción física:** 434 páginas 24 cm

**Mención de serie:** Religion and law in medieval Christian and Muslim societies volume 11

**ISBN:** 978-2-503-60726-9 978-2-503-60727-6 e-ISBN)

**Materia Título preferido:** Collectio Hispanica. Al-Q#n#n al-Muqaddas.

**Materia:** Mozárabes- Historia Fuentes Latín medieval y moderno- Traducción al árabe Iglesia- Al-Andalus Fuentes Liturgia- Al-Andalus Fuentes Concilios y sínodos- Al-Andalus Fuentes

**Autores:** Maser, Matthias, editor literario. edt Lorenzo Jiménez, Jesús, editor literario. edt Martin, Geoffrey K., editor literario. edt

**Enlace a formato físico adicional:** Publicada también como Canon law and Christian societies between Christianity and Islam : an Arabic canon collection from al-Andalus and its transcultural contexts (Recurso en línea) Turnhout Brepols 2024 978-2-503-60727-6

**Punto acceso adicional serie-Título:** Religion and law in medieval Christian and Muslim societies volume 11

---

## Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- [informa@baratz.es](mailto:informa@baratz.es)